

Systemdatenblatt zum Energieverbrauch

ODU-4.2i, IDU-8i E, P120.5 S-B

Die Angaben entsprechen den Anforderungen der Verordnung (EU) 811/2013.

Die auf diesem Datenblatt angegebene Energieeffizienz für den Produktverbund weicht möglicherweise von der Energieeffizienz nach dessen Einbau in ein Gebäude ab, denn diese wird von weiteren Faktoren wie dem Wärmeverlust im Verteilungssystem und der Dimensionierung der Produkte im Verhältnis zu Größe und Eigenschaften des Gebäudes beeinflusst.

Angaben zur Berechnung der Raumheizungs-Energieeffizienz		
I	Wert der Raumheizungs-Energieeffizienz des Vorzugsheizgeräts	131 %
II	Faktor zur Gewichtung der Wärmeleistung der Vorzugs- und Zusatzheizgeräte einer Verbundanlage	- -
III	Wert des mathematischen Ausdrucks $294/(11 \cdot Prated)$	- -
IV	Wert des mathematischen Ausdrucks $115/(11 \cdot Prated)$	- -
V	Differenz zwischen der jahreszeitbedingten Raumheizungs-Energieeffizienz bei durchschnittlichem und bei kälterem Klima	14 %
VI	Differenz zwischen der jahreszeitbedingten Raumheizungs-Energieeffizienz bei wärmerem und bei durchschnittlichem Klima	31 %

Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz der Wärmepumpe = **1** 131 %

Temperaturregler (Vom Datenblatt des Temperaturreglers) + **2** 2 %

Klasse: I = 1 %, II = 2 %, III = 1,5 %, IV = 2 %, V = 3 %, VI = 4 %, VII = 3,5 %, VIII = 5 %

Zusatzheizkessel (Vom Datenblatt des Heizkessels) (-) - I x II = - **3** - %

Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (in %)

Solarer Beitrag (Vom Datenblatt der Solareinrichtung) (III x - + IV x -) x 0,45 x (- /100) x - = + **4** - %

Kollektorgröße (in m²)

Tankvolumen (in m³)

Kollektorwirkungsgrad (in %)

Tankeinstufung: A⁺ = 0,95, A = 0,91, B = 0,86, C = 0,83, D-G = 0,81

Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz der Verbundanlage

- bei durchschnittlichem Klima: **5** 133 %

Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienzklasse der Verbundanlage bei durchschnittlichem Klima

G < 30 %, F ≥ 30 %, E ≥ 34 %, D ≥ 36 %, C ≥ 75 %, B ≥ 82 %, A ≥ 90 %, A⁺ ≥ 98 %, A⁺⁺ ≥ 125 %, A⁺⁺⁺ ≥ 150 %

A⁺⁺

Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz

- bei kälterem Klima: **5** 133 - V = 119 %

- bei wärmerem Klima: **5** 133 + VI = 164 %

Buderus

Bosch Thermotechnik GmbH - Sophienstraße 30-32 - D-35576 Wetzlar/Germany

Logatherm

ODU-4.2i

8738210252

Die Angaben entsprechen den Anforderungen der Verordnungen (EU) 811/2013 und (EU) 813/2013.

Produkt Daten	Symbol	Einheit	8738210252
Energieeffizienzklasse			A++
Nennwärmeleistung (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	Prated	kW	4
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	η_s	%	131
Jährlicher Energieverbrauch (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	Q_{HE}	kWh	2538
Jährlicher Energieverbrauch	Q_{HE}	GJ	-
Schalleistungspegel innen	L_{WA}	dB	29
Bei Zusammenbau, Installation oder Wartung (falls anwendbar) zu treffende besondere Vorkehrungen	siehe produktbegleitende Unterlagen		
Nennwärmeleistung (kältere Klimaverhältnisse)	Prated	kW	4
Nennwärmeleistung (wärmere Klimaverhältnisse)	Prated	kW	6
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (kältere Klimaverhältnisse)	η_s	%	117
Jahreszeitbedingte Raumheizungs-Energieeffizienz (wärmere Klimaverhältnisse)	η_s	%	162
Jährlicher Energieverbrauch (kältere Klimaverhältnisse)	Q_{HE}	kWh	3296
Jährlicher Energieverbrauch (kältere Klimaverhältnisse)	Q_{HE}	GJ	-
Jährlicher Energieverbrauch (wärmere Klimaverhältnisse)	Q_{HE}	kWh	1815
Jährlicher Energieverbrauch (wärmere Klimaverhältnisse)	Q_{HE}	GJ	-
Schalleistungspegel außen	L_{WA}	dB	47
Luft-Wasser-Wärmepumpe			Ja
Wasser-Wasser-Wärmepumpe			Nein
Sole-Wasser-Wärmepumpe			Nein
Niedertemperatur-Wärmepumpe			Nein
Ausgestattet mit einem Zusatzheizgerät?			Ja
Kombiheizgerät mit Wärmepumpe			Nein
Leistung im Heizbetrieb für Teillast bei Raumlufttemperatur 20 °C und Außenlufttemperatur Tj			
Tj = - 7 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	Pdh	kW	3,6
Tj = + 2 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	Pdh	kW	2,3
Tj = + 7 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	Pdh	kW	2,1
Tj = + 12 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	Pdh	kW	2,5
Tj = Bivalenztemperatur (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	Pdh	kW	4,1
Tj = Betriebsgrenzwert-Temperatur	Pdh	kW	3,1
Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Tj = - 15 °C (wenn TOL < - 20 °C)	Pdh	kW	3,3
Bivalenztemperatur (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	T_{biv}	°C	-10
Leistung bei zyklischem Intervall-Heizbetrieb (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	Pcych	kW	-
Minderungsfaktor			-
Minderungsfaktor (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	Cdh		1,0
Angegebene Leistungszahl oder Heizzahl für Teillast bei Raumlufttemperatur 20 °C und Außenlufttemperatur Tj			
Tj = - 7 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	COPd		2,16
Tj = - 7 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	PERd	%	-
Tj = + 2 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	COPd		3,29
Tj = + 2 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	PERd	%	-
Tj = + 7 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	COPd		4,29
Tj = + 7 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	PERd	%	-
Tj = + 12 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	COPd		5,53

Buderus

Logatherm

ODU-4.2i

8738210252

Produktdaten	Symbol	Einheit	8738210252
T _j = + 12 °C (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	PERd	%	-
T _j = Bivalenztemperatur (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	COPd		1,85
T _j = Bivalenztemperatur	PERd	%	-
T _j = Betriebsgrenzwert-Temperatur	COPd		1,61
T _j = Betriebsgrenzwert-Temperatur	PERd	%	-
Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: T _j = - 15 °C (wenn TOL < - 20 °C)	COPd		1,88
Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: T _j = - 15 °C (wenn TOL < - 20 °C)	PERd	%	-
Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Betriebsgrenzwert-Temperatur	TOL	°C	-18
Leistung bei zyklischem Intervallbetrieb (durchschnittliche Klimaverhältnisse)	COP _{cy}		-
Leistung bei zyklischem Intervallbetrieb	PER _{cy}	%	-
Grenzwert der Betriebstemperatur des Heizwassers	WTOL	°C	60
Stromverbrauch in anderen Betriebsarten als dem Betriebszustand			
Aus-Zustand	P _{OFF}	kW	0,022
Temperaturregler Aus	P _{TO}	kW	0,000
Im Bereitschaftszustand	P _{SB}	kW	0,022
Betriebszustand mit Kurbelgehäuseheizung	P _{CK}	kW	0,004
Zusatzheizgerät			
Wärmenennleistung Zusatzheizgerät	P _{sup}	kW	0,0
Art der Energiezufuhr			Elektro
Sonstige Angaben			
Leistungssteuerung			veränderlich
Stickoxidemission (nur für Gas oder Öl)	NO _x	mg/kWh	-
Für Luft-Wasser-Wärmepumpen: Nenn-Luftdurchsatz, außen		m ³ /h	2500
Für Sole-Wasser-Wärmepumpen: Sole-Nenndurchsatz, Wärmetauscher außen		m ³ /h	-

Spezifische Vorkehrungen für die Installation und Wartung sowie Recycling und/oder Entsorgung sind in den Installations- und Bedienungsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Installations- und Bedienungsanleitungen.

Buderus

Logatherm

IDU-8i E

8738208689

Die Angaben entsprechen den Anforderungen der Verordnungen (EU) 811/2013 und (EU) 813/2013.

Produktdaten	Symbol	Einheit	8738208689
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse			-
Klasse des Temperaturreglers			II
Beitrag des Temperaturreglers zur jahreszeitbedingten Raumheizungs-Energieeffizienz		%	2,0
Speichervolumen	V	l	-
Warmhalteverlust	S	W	-

Spezifische Vorkehrungen für die Installation und Wartung sowie Recycling und/oder Entsorgung sind in den Installations- und Bedienungsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Installations- und Bedienungsanleitungen.

Buderus

Logalux

SH290 RS-B

8735100638

Duomenys atitinka Reglamentų (ES) 812/2013 ir (ES) 814/2013 reikalavimus.
Podaci prema zahtjevima odredbe (EU) 812/2013 i (EU) 814/2013.
Andmed vastavad määruste (EL) 812/2013 ja (EL) 814/2013 nõuetele.
Údaje vyhovují požadavkům nařízení (EU) 812/2013 a (EU) 814/2013.
Les indications satisfont les exigences des réglementations (UE) 812/2013 et (UE) 814/2013.
Die Angaben entsprechen den Anforderungen der Verordnungen (EU) 812/2013 und (EU) 814/2013.
De data voldoen aan de eisen van de verordeningen (EU) 812/2013 en (EU) 814/2013.
Dane odpowiadają wymogom rozporządzeń (UE) 812/2013 i (UE) 814/2013.
Dati atbilst prasībām, kas noteiktas Regulās (ES) 812/2013 un (ES) 814/2013.

Energijos vandeniu šildyti vartojimo efektyvumo klasė	Savaiminis nuostolis (S)	Talpa (V)
Razred energetske učinkovitosti pri zagrijavanju vode	Gubitak zagrijavanja (S)	Volumen spremnika (V)
vee soojendamise energiatõhususe klass	püsikadu (S)	salvestusmaht (V)
Třída energetické účinnosti ohřevu vody	Stálá ztráta (S)	Užitný objem (V)
Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	Pertes statiques (S)	Capacité de stockage (V)
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse	Warmhalteverlust (S)	Speichervolumen (V)
Energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming	Warmhoudverlies (S)	Opslagvolume (V)
Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody	Strata ciepła (S)	Pojemność magazynowa (V)
Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte klase	Karstā ūdens tvertnes pastāvīgie zudumi (S)	Tvertnes tilpums (V)
B	67,0 W	276,8 l

Specifiniai montavimo, techninės priežiūros bei utilizavimo ir/arba šalinimo veiksmai yra aprašyti montavimo ir naudojimo instrukcijose. Perskaitykite montavimo ir naudojimo instrukcijas ir laikykitės jose pateiktų reikalavimų.
Specifične mjere za instalaciju i održavanje te recikliranje i/ili odlaganje navedene su u uputama za instaliranje i rukovanje. Pročitajte i pridržavajte se uputa za instaliranje i rukovanje.
Spetsiifilisi ettevaatusabinõusid paigalduseks ja hoolduseks, samuti ümbertöötlemiseks ja/või kasutuselt kõrvaldamiseks on kirjeldatud paigaldus- ja kasutusjuhendites. Lugege ja järgige paigaldus- ja kasutusjuhendeid.
Zvláštní opatření týkající se instalace a údržby, recyklace a/nebo likvidace jsou popsána v návodu k instalaci a obsluze. Návody k instalaci a obsluze si pečlivě přečtěte a řiďte se jimi.
Les précautions spécifiques à prendre pour l'installation et la maintenance ainsi que pour le recyclage et/ou l'élimination sont décrites dans les notices d'installation et d'utilisation. Lire et respecter les notices d'installation et d'utilisation.
Spezifische Vorkehrungen für die Installation und Wartung sowie Recycling und/oder Entsorgung sind in den Installations- und Bedienungsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Installations- und Bedienungsanleitungen.
Specifieke voorzorgsmaatregelen voor de installatie en onderhoud, alsmede recycling en/of afvoeren zijn in de installatie- en bedieningshandleidingen beschreven. Lees en houd de installatie- en bedieningshandleidingen aan.
Specjalne środki zaradcze związane z montażem i konserwacją oraz recyklingiem i/lub utylizacją zostały opisane w instrukcjach montażu i obsługi. Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcjach montażu i obsługi.
Specifiski piesardzības pasākumi instalācijai un apkopei, kā arī otrreizējai izejvielu pārstrādei un/vai utilizācijai aprakstīti instalācijas un lietošanas instrukcijā. Lasiet un ievērojiet instalācijas un lietošanas instrukciju.

Buderus

Logalux

P120.5 S-B

7735500667

Údaje zodpovedajú požiadavkám nariadení (EÚ) 812/2013 a (EÚ) 814/2013.
Navedbe so skladne z zahtevami Uredb (EU) 812/2013 in (EU) 814/2013.
Datele corespund cerințelor regulamentelor (UE) 812/2013 și (UE) 814/2013.
Dane odpowiadają wymogom rozporządzeń (UE) 812/2013 i (UE) 814/2013.
De data voldoen aan de eisen van de verordeningen (EU) 812/2013 en (EU) 814/2013.
Dati atbilst prasībām, kas noteiktas Regulās (ES) 812/2013 un (ES) 814/2013.
Les indications satisfont les exigences des réglementations (UE) 812/2013 et (UE) 814/2013.
Die Angaben entsprechen den Anforderungen der Verordnungen (EU) 812/2013 und (EU) 814/2013.
Duomenys atitinka Reglamentų (ES) 812/2013 ir (ES) 814/2013 reikalavimus.
I dati soddisfano i requisiti dei regolamenti (UE) 812/2013 e (UE) 814/2013.
Andmed vastavad määruste (EL) 812/2013 ja (EL) 814/2013 nõuetele.
Oplysningerne er i overensstemmelse med kravene i forordningerne (EU) 812/2013 og (EU) 814/2013.
Údaje vyhovují požadavkům nařízení (EU) 812/2013 a (EU) 814/2013.

Trieda energetickej účinnosti prípravy teplej vody	Strata pri udržiavaní tepla (S)	Objem zásobníka (V)
Razred energijske učinkovitosti pri ogrevanju vode	Lastna izguba (S)	Prostornina za shranjevanje (V)
Clasă de randament energetic pentru pregătirea apei calde	Pierdere de conținut de căldură (S)	Volume boiler (V)
Klasa efektywności energetycznej podgrzewania wody	Strata ciepła (S)	Pojemność magazynowa (V)
Energie-efficiëntieklasse voor waterverwarming	Warmhoudverlies (S)	Opslagvolume (V)
Ūdens uzsildīšanas energoefektivitāte klase	Karstā ūdens tvertnes pastāvīgie zudumi (S)	Tvertnes tilpums (V)
Classe d'efficacité énergétique pour le chauffage de l'eau	Pertes statiques (S)	Capacité de stockage (V)
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienzklasse	Warmhalteverlust (S)	Speichervolumen (V)
Energijos vandeniui šildyti vartojimo efektyvumo klasė	Savaiminis nuostolis (S)	Talpa (V)
Classe di efficienza energetica di riscaldamento dell'acqua	Dispersione termica (S)	Volume del accumulatore (V)
vee soojendamise energiatõhususe klass	püsikadu (S)	salvestusmaht (V)
energieeffektivitetsklasse ved vandopvarmning	stilstandstab (S)	vandindhold (V)
Třída energetické účinnosti ohřevu vody	Stálá ztráta (S)	Užitný objem (V)
B	46,8 W	120,0 l

Špecifické opatrenia pre inštaláciu a údržbu ako aj recykláciu a/alebo likvidáciu sú popísané v návodoch na inštaláciu a návodoch na obsluhu. Prečítajte si návody na inštaláciu a návody na obsluhu a dodržujte pokyny, ktoré sú v nich uvedené.

Posebni postopki za montažo in recikliranje in/ali ekološko odstranjevanje so opisani v navodilih za uporabo in montažo. Preberite navodila za uporabo in montažo in jih upoštevajte.

Prevederile specifice de instalare și întreținere, precum și privind reciclarea și/sau eliminarea ca deșeu sunt descrise în instrucțiunile de instalare și utilizare. Citiți și respectați instrucțiunile de instalare și utilizare.

Specjalne środki zaradcze związane z montażem i konserwacją oraz recyklingiem i/lub utylizacją zostały opisane w instrukcjach montażu i obsługi. Należy postępować zgodnie z informacjami zawartymi w instrukcjach montażu i obsługi.

Specifieke voorzorgsmaatregelen voor de installatie en onderhoud, alsmede recycling en/of afvoeren zijn in de installatie- en bedieningshandleidingen beschreven. Lees en houd de installatie- en bedieningshandleidingen aan.

Specifiski piesardzības pasākumi instalācijai un apkopei, kā arī otrreizējai izejvielu pārstrādei un/vai utilizācijai aprakstīti instalācijas un lietošanas instrukcijā. Lasiet un ievērojiet instalācijas un lietošanas instrukciju.

Les précautions spécifiques à prendre pour l'installation et la maintenance ainsi que pour le recyclage et/ou l'élimination sont décrites dans les notices d'installation et d'utilisation. Lire et respecter les notices d'installation et d'utilisation.

Spezifische Vorkehrungen für die Installation und Wartung sowie Recycling und/oder Entsorgung sind in den Installations- und Bedienungsanleitungen beschrieben. Lesen und befolgen Sie die Installations- und Bedienungsanleitungen.

Specifiniai montavimo, techninės priežiūros bei utilizavimo ir/arba šalinimo veiksmai yra aprašyti montavimo ir naudojimo instrukcijoje. Perskaitykite montavimo ir naudojimo instrukcijas ir laikykitės jose pateiktų reikalavimų.

Nelle istruzioni per l'installazione e l'uso sono descritte precauzioni specifiche per l'installazione e la manutenzione, nonché per il riciclaggio e/o lo smaltimento. Leggere e seguire le istruzioni per l'installazione e l'uso.

Spetsifilisi ettevaatusabinõusid paigalduseks ja hoolduseks, samuti ümbertöötlemiseks ja/või kasutuselt kõrvaldamiseks on kirjeldatud paigaldus- ja kasutusjuhendites. Lugege ja järgige paigaldus- ja kasutusjuhendeid.

Logalux

P120.5 S-B

7735500667

Specifikke forholdsregler omkring montering og vedligeholdelse, samt genbrug og/eller bortskaffelse, er beskrevet i monterings- og betjeningsvejledningerne. Læs og følg monterings- og betjeningsvejledningerne.

Zvláštní opatření týkající se instalace a údržby, recyklace a/nebo likvidace jsou popsána v návodu k instalaci a obsluze. Návody k instalaci a obsluze si pečlivě přečtěte a řiďte se jimi.